

Genre de véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
40) Tracteur	ST E Y R	8 0 6 0 (337.20/1)	CH 4757 52

Constructeur	STEYR-DAIMLER-PUCH AG, Werk Steyr, A-4400 Steyr (A)
Identification	sur la plaquette du constructeur "337.20/1" numéro du châssis "337.20-....."
Plaquette du constructeur	à droite, à l'avant latéralement sur le carénage du moteur
Numero du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le support de l'essieu avant
Identification du moteur	"311.41" devant le No du moteur, à droite à l'avant latéralement sur le bloc
Importateur	RAPID, Maschinen und Fahrzeuge AG, Heimstrasse 7, 8953 Dietikon

Châssis	Moteur				
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	STEYR	Type	WD 311.41
Suspension	---	Construction	en ligne	Tempo	4
Direction	hydrostatique, avec assistance hydraulique	Carburant	D	Position	avant
Entrainement	sur les roues arrière	Retrodressement	eau	Cylindres	5
Frein de service	hydraulique, à expansion interne, sur les arbres primaires des roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage	Alestage	100	Course	110
Frein auxiliaire	mécanique, exp. interne séparée, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière	Cylindrée	2591	CV-impôt	13,2
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier av. secteur	Puissance en kW	35 DIN	à /min	2400
Ralentisseur	---	Couple max. Nm	160	à /min	1600
Contrôle 2 circuits	---	Silencieux	1 pot (cheminée)	720 x ø 110 mm	

Carrosserie/Equipement	cadre de sécurité No OCDE = CSD / . *) / §)			Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes	1 s.d.	Indic. vitesse	---	Poids à vide	900	1560	2460
Ceintures sécurité avant	---	amiers	---	Répartition charge			-
Cale	---	Retroviseurs	*				-
Antivol	---		*	Poids garantis	2200	3000	3500
Reservoir carburant	1/ tôle d'acier, 96 litres			Pneus	6,50 - 16	12.4 - 32	
Avertisseur	AXA CH 2 024 ou d'autres modèles homologues			Ply/bar	6 / 3,1	6 / 1,7	
Nombre de places	total 1 + 1 av			Charge pour Vmax	1230	2710	
		centre		ar	30	30	
				Jantes	4.50 x 16	W 10 x 32	
Dimensions	intérieur	extérieur		Garantie poids remorque avec/sans frein	mécanique 11000 kg		automatique
Longueur		3500	Empattement 2035	Garantie poids de l'ensemble			
Largeur	(1710-2275)	1710	Essieu double av	Poids remorque teste			
Hauteur		2470	Voie av	Charge garantie sur le toit			
Porte à faux avant		530	Voie ar	Vitesse maximale selon le constructeur	30 km/h		km/h
Porte à faux arrière		935	Braquage ø	testée 28,0	km/h à /min	2450	moteur 640/1150
Garde au sol	à vide	-	en charge				prise de force

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boîte de vitesses	i-e	dB/A		dB/A	/min		Genre du véhicule		
m8 / ml6	29,79	84,0		75,5	1800	ac)	Tracteur		
							STERYR	8060	
							Homologation No CH	4757 52	
							Carrosserie		
F	G	H	J	R					
De turbines OCE annexe 3	ECE-24						Places	total 1 + 1	avant
b = 2,00 à 2280 /min	k = a	/min	k = a	/min			Poids à vide	2460	Carburant
b = 3,00 à 1680 /min	k = a	/min	k = a	/min			Charge utile	----	Cylindree
b = 3,40 à 1600 /min	k = a	/min	k = a	/min			Poids total	----	CV-impôt
O	O+P								D
S Bacharach = 2,5	Pompe d'injection	BOSCH							2591
									13,2

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- * Cadre de sécurité : livrable sur demande avec cabine fermée partiellement ou complètement; l'équipement OCE sera contrôlé à l'immatriculation. No OCDE = CSD 0226/4 ou CSD 0611/6.
- Variantes de pneus : AV = 7.50 - 16 6 PR 1490 (2,8) Vmax 30 km/h
7.50 - 18 6 PR 1620 (2,8) 30 km/h
AR = 12.4 - 28 6 PR 2550 (1,7) 30 km/h
14.9 - 28 6 PR 3220 (1,4) 30 km/h
14.9 - 30 6 PR 3330 (1,4) 30 km/h
9.5 - 36 6 PR 2260 (2,1) 30 km/h
13.6 - 36 6 PR 3230 (1,6) 30 km/h
) d'autres variantes de pneus possibles en accord avec l'art. 13/1 de l'OCE
- §) Equipement : la hauteur des feux de position, des clignoteurs, des feux rouges et stop est admise pour raisons techniques; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires vers l'avant et l'arrière.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur le recouvrement de la tringlerie du régulateur.